

## O-I ESTONIA AS OSTU STANDARDINGIMUSED

### 1. KOHALDAMINE

Käesolevaid ostutingimusi (edaspidi „Tingimused“) kohaldatakse O-I ESTONIA AS ja/või tema mis tahes seotud ettevõtte („O-I“) poolt Tarnijale esitatava(te) (mis tahes) tellimust(ite) suhtes, kui kirjalikult ei ole kokku lepitud teisiti. O-I esitatud tellimuse kinnitamisega nõustub Tarnija ka käesolevate tingimustega. Tarnija tingimused ega mis tahes muu käesolevatest tingimustest kõrvalekalduv kokkulepe O-I-ga, ei kehti, välja arvatud juhul, kui selles on O-I volitatud esindajaga kirjalikult kokku lepitud. Kaupade ja seadmete (edaspidi „Kaubad“) või Tarnija osutatavate teenuste (edaspidi „Teenused“) vastuvõtmine või nende eest tasumine ei ole käsitletav Tarnija tingimuste, mis on tagasilükatud, tunnustamise või heakskiiduna.

### 2. ÜLEANDMINE, OMANDIÕIGUS JA RISK

2.1 Kõik kaubaranned teostatakse ja Teenused osutatakse tellimusel näidatud asukohta(des(se)). Üleandmine O-I-le loetakse toimunuks Kaupade täieliku mahalaadimisel. Kui ei ole kokku lepitud teisiti, lähevad omandiõigus ja risk Tarnijalt üle O-I-le Kaupade üleandmisel. Omandiõiguse mis tahes säilitamine Tarnija poolt on välistatud.

2.2 Kui Tarnija ei toimetata Kaupu kohale või ei osuta Teenuseid ettenähtud ajal, võib O-I lisaks oma teistele õigustele või õiguskaitsevahenditele tellimuse tühistada. Tarnija peab teavitama O-I-d viivitamatult, kui ta ei saa tarnet õigeaegselt teostada ning tegema kõik võimaliku Kauba tarnimiseks algse kuupäeval või mis tahes O-I aktsepteeritava varasemal või hilisemal kuupäeval. Kõik esialgsed või muudetud tarneajast kinnipidamisega seonduvad kulude suurenemise kannab Tarnija.

2.3 Kõigi Kaupadega peavad olema kaasas vajalikud veodokumendid (sealhulgas kõik ekspordilitsentsid, päritolu-sertifikaadid, load) ja saateleht, millel määratletakse täpselt Kaubad, esitatakse O-I tellimuse number ning mis tahes muud O-I poolt nõutavad andmed. Kõik loivud ja maksud, sealhulgas mis tahes impordit/eksportimaksud peab tasuma Tarnija enne Kauba Üleandmist. Tarnija peab osutama O-I-le igalikulstel abi mis tahes muude O-I poolt nõutavate dokumentide hankimisel.

2.4 Kui selle riigi, kus Kaupa tarnitakse või kasutatakse, mis tahes Kohaldatava Seaduse kohaselt on nõutav taaskasutus, tagab Tarnija, et kaitsepakendit saab ringluse võtta või taaskasutada väljaspool avalikku jäätmekäitluse süsteemi. O-I nõudel on Tarnija kohustatud nimetatud pakendi tasuta vastu võtma ja seda taaskasutama või selle ringluse võtma vastavalt Kohaldatavates Seadustes esitatud nõuetele.

2.5 O-I jätab endale teavitamisel õiguse kontrollida Kaupu ja/või nende tootmisprotsessi mis tahes mõistlikul ajal. Mis tahes ülevaatus enne või pärast Kauba Üleandmist või enne või pärast Tarnija poolt koostatud spetsifikatsioonide, jooniste, näidiste või muude Kauba kirjelduste O-I poolset mis tahes heakskiitu ei tohi piirata O-I õigust defekteid Kaupu hiljem tagasi lükata või nende suhtes nõuet esitada.

### 3. HINNAD JA MAKSETINGIMUSED

3.1 Välja arvatud juhul, kui ei ole teisiti ette nähtud, sisaldavad hinnad kõiki tarne- ja pakkimiskulusid. O-I teostab makse ostutellimuses sätestatud ajavahemiku jooksul. Arvet ei esitata enne Kauba Üleandmist või Teenuste osutamist.

3.2 Kõik arved tuleb saata O-I-le tarnest eraldi ja neile tuleb märkida O-I tellimuse number, olemasolul liini number, tellimuse kuupäev, tarnitud Kaubad ja osutatud Teenused, Üleandmise kuupäev ja mis tahes muu O-I poolt nõutavad andmed. Mis tahes käibemaks või muu maks – selle olemasolu korral – tuleb näidata eraldi.

### 4. TAGATISED

4.1 Tarnija tagab, kinnitab ja võtab kohustuse, et:

(a) tema ning Kaubad ja Teenused on kooskõlas kõikide O-I poolt seoses tellimusega esitatud spetsifikatsioonidega ning kõikide tarnekoha ja mis tahes teise O-I poolt sätestatud territooriumil Kohaldatavate Seadustega;

(b) Kaupadel ei ole mingeid olulisi defekte ning et Kaubad ja Teenused sobivad igaks otstarbeks, millest O-I on Tarnijalt otseselt või kaudselt teavitatud; ning

(c) Tarnija ei riku mis tahes Kaupade tarnimisega või mis tahes Teenuste osutamisega või selliste Kaupade või Teenuste kasutamisega ühtegi Õigust (sealhulgas mis tahes kolmandale isikule kuuluvad mis tahes õigused).

4.2 Mis tahes tähtaja ületanud, mittetäielike või puudulike tarnete vastuvõtmine või arvete tasumine ei ole käsitletav mis tahes nõuete loobumiseks. Ühtegi Kohaldatavatest Seadustest tulenevat tarne ülevaataiskohustust ei kohaldata.

4.3 Kui punktis 4.1. sätestatud mis tahes kinnitust rikutakse, võib O-I nõuda kas kohest tasuta asendust (tagasilükkamine) või puuduse kõrvaldamist. Kiireloomulistel juhtudel, kui Tarnija ei ole võimeline O-I põhjendatud nõuetele reageerima, on O-I õigus Tarnija kulul kõrvaldada puudused ja/või heastada kahju ise. Kõik muud õigused seoses rikkumisega jäävad mõjutamata.

4.4 Punktis 4.1 sätestatud tagatised kehtivad 27 kuud alates Kauba üleandmisest ja Teenuste osutamise korral 24 kuud alates ajast, mil Teenuseid osutati, kui kirjalikult ei ole kokku lepitud teisiti või kui üksikjuhtumil puhul ei kehti Kohaldatava Seaduse kohane pikem aegumistähtaeg või

nagu on selgesõnaliselt kokku lepitud mis tahes tellimuses.

### 5. VASTUTUS JA KINDLUSTUS

5.1 Tarnija tagab O-I-le ja O-I kontserni ettevõtetele Tingimuste mis tahes rikkumisest tulenevate mis tahes ja kõikide kadude, kulude, kahjude ja kohustuste, sealhulgas tootestavastutuse ja vigastustest või surmast tingitud kahju hüvitamise.

5.2 Tarnija kohustub omama O-I poolt tellimuse esitamise ajal nõutud asjakohast tootestavastutuse kindlustuskaitset ja muud asjaomast kindlustuskaitset. Vastasel juhul on O-I õigus võtta kindlustus ning nõuda sellega seotud kulude tasumist Tarnijalt. O-I nõudmisel esitab Tarnija talle kindlustuslepingu.

### 6. INTELLEKTUAALSE OMANDI ÕIGUSED

6.1 „Õigused“ tähistab mistahes ajal mis tahes maailma paigas eksisteerida võivad registreeritud või registreerimata patendiõigusi, autoriõigusi, kaubamärgi- ja disainiõigusi, kasuliku mudeli õigusi, andmebaasiõigusi, oskusteabe ja teisi intellektuaalse omandi õigusi

6.2 Kui Kaupu toodetakse või tarnitakse või Teenuseid osutatakse O-I kavandite või spetsifikaatide („O-I Kavandid“) järgi või kui Tarnija on osutanud O-I-le mis tahes disaini- või arendustegevust (edaspidi „Patenteeritud Kavandid“), jäävad O-I-i Kavandite ja Patenteeritud Kavanditega (koos nimetatud „Arendused“) seotud õigused O-I-i ainuomandisse. „Arendused“ sisaldavad mis tahes informatsiooni, teavet, ideed, kavandid, materjali või leiutusi ja Tarnija (või tema esindajate või töötajate) mis tahes tellimusega seoses loodud mis tahes idee mis tahes väljendust, kuid ei piirdu ainult sellega.

6.3 Tarnija peab avalikustama O-I-le kõik Arendused täielikult, ei tohi kasutada arendusi oma või mis tahes kolmanda isiku eesmärkidel ega avalikustada Arendusi ilma O-I eelneva kirjaliku nõusolekuta. Tarnija võtab kokkuleppel O-I-ga ja viimase kulul kõik meetmed, mis võivad olla vajalikud Õiguste andmiseks Arenduste suhtes O-I-le või tema määratud isikule ning abistab O-I-d selliste õiguste seadmisel ja kaitsmisel, sealhulgas tehes vajadusel kõiki selliseid tegusid ja vormistades kõiki selliseid dokumente, mida O-I vajalikuks võib pidada. Tarnija loobub või tagab loovutamise Kohaldatavate Seadustega lubatud ulatuses Arendustega seotud moraalsetest õigustest O-I või mis tahes O-I kontserni liikme (ja tema õigusjärglasega) ja O-I poolt õigusi kasutama volitatud mis tahes kolmanda isiku kasuks.

6.4 Tarnija tagab, et ei rikota ühtegi Õigust (sealhulgas kolmandale isikule kuuluvad mis tahes õigused) seoses mis tahes Kaupade tarnimisega või mis tahes Teenuste osutamisega või selliste Kaupade või Teenuste kasutamisega. Tarnija tagab nõudmisel O-I-le ja kontserni mis tahes ettevõtetele kahju hüvitamise seoses mis tahes nõudega, mis tuleneb sellest, et Tarnija poolt või tema nimel tarnitud Kaupade või Teenuste kasutamine või valdamine rikub mis tahes kolmandat isikut mis tahes õigusi. Hüvitis sisaldab kõiki O-I-le või asjakohasele O-I kontserni ettevõtetele seoses kolmanda isiku esitatud nõudega tekkinud mis tahes kulutusi või kulusid.

6.5 Niipea, kui see on mõistlikult teostatav, esitab Tarnija sellest teada saades O-I-le kirjalikult üksikasjad O-I-le Kaupade või Teenuste suhtes kuuluvate Õiguste mis tahes teise isiku poolse mis tahes kasutuse või kavandatava kasutuse või Kaupade või Teenuste või mis tahes propageerimise või reklaamimise viisi kohta, mis kujutab endast või võib kujutada O-I-le kuuluvate Õiguste rikkumist või nende enda omadena esitamist.

6.6 Kui Tarnija saab teada, et mis tahes isik väidab, et O-I mis tahes õigused ei kehti või et selliste Õiguste kasutamine rikub mis tahes teise isiku mis tahes Õigusi, peab ta niipea, kui see on mõistlikult teostatav, andma O-I-le sellekohase üksikasjaliku kirjaliku teabe ja mitte tegema ühelegi kolmandale isikule selles osas märkusi ega mõõndusi.

6.7 Kõik O-I Õigused ja kõik tooted, näidised, dokumendid ja teave, mida O-I Tarnijale esitab (sealhulgas selles sisalduv autoriõigus) jäävad O-I või asjaomase O-I kontserni ettevõtte omandisse. Nende kasutamist Tarnija poolt lubatakse vaid käesoleva tellimuse või muu poolte vahelise kirjaliku kokkuleppe eesmärgi piires.

### 7. KONFIDENTSIAALSUS

7.1 Tarnija on teadlik, et O-I või O-I mis tahes kontserni ettevõtte äritegevusega seotud teave (kaasa arvatud mis tahes tellimuse asjaolu ja tingimused), mis ei ole avalik teave, on konfidentsiaalne. Tarnija nõustub sellist konfidentsiaalset teavet ühelegi teisele isikule mitte avaldama ega mitte kasutama seda ühelgi muul eesmärgil kui tellimuse täitmiseks.

7.2 Tarnija ei tohi kasutada O-I nime, kaubamärgi, kaubanimedid ega Õigusi ega viidata äriülesele seosele mitte mingil ajal (enne, pärast mis tahes tellimuse täitmist või täitmise ajal) reklaami-propageerimise või muul eesmärgil ilma O-I-poolse eelneva kirjaliku nõusolekuta.

7.3 Tarnija nõustub sellega, et O-I või O-I poolt palgatud kolmandad isikud võivad säilitada ja töödelda mis tahes andmeid, mis on seotud tema ärisuhtetega O-I-ga (sealhulgas isikuandmeid).

### 8. LÕPETAMINE

8.1 Kumbki pool võib kirjaliku teatega (üksnes kirja või faksi teel) tellimusest viivitamatult taganeda, kui teine pool rikub oluliselt Tingimusi ja kui rikkumist on võimalik heastada, ei heasta seda 14 päeva jooksul vastavasisuliselt kirjaliku nõude saamisest arvates.

8.2 O-I võib kirjaliku teatega (üksnes kirja, faksi või e-posti teel) tellimusest viivitamatult taganeda, kui:

(a) Tarnija ei suuda täita mis tahes tellimusest tulenevat kohustust ja/või Tarnija rikub oluliselt Tarnija ja O-I vahelise mis tahes teise tellimuse tingimusi;

(b) Tarnija ei ole võimeline oma võlgu maksma või Tarnija suhtes tehakse algust järgmist toimingutega või tehakse järgmist toimingute teostamiseks mis tahes avaldus, korraldus või määrus või määratakse aeg nende toimingute tegemiseks: vara arestimine võlakohustuste täitmiseks, sundtäitmine, kokkulepe võlalaadajatega, pankrotinnetus, liikidevõimimine, lõpetamine, sundväljastamine, pankrotivara haldamine (administratiivne või muu), pankrot, maksete kinnipidamine, mis tahes vormis arestimine või konfiskeerimine, mida ei ole kahe kuu jooksul tühistatud, moratorium või mis tahes sarnased menelused mis tahes kohtualluvuses või

(c) kui Tarnija omandisuhetes, kontrollis või juhtimises toimub muudatus, mis O-I hinnangul mõjutab oluliselt O-I või O-I kontserni ettevõtte huve.

8.3 Tellimuse taganemisel tagastab Tarnija ettemaksed Kaupade ja Teenuste eest, mida ei ole veel tarnitud või mis on tagasi lükatud. Kumbki pool tagastab mis tahes ajal ja nõudmisel teisele kuuluva mis tahes vara, välja arvatud juhul, kui Tarnija ei ole tasunud, millest juhul võib O-I pidada kinni ja kasutada mis tahes Tarnija vara algelt kavandatud eesmärgil, kusjuures Tarnijale võimaldatakse vara valduse taastamine (mida ta on kohustatud tegema omal kulul O-I nõudel mõistliku aja jooksul) või O-I oma äranägemisel tasub vara eest mõistliku ajavahemiku jooksul. O-I on õigus ja Tarnija tagab, et O-I võib oma vara valduse tagasi võtta igal ajal sisnemisega ruumidesse, kus seda hoitakse.

8.4 Tellimuse lõppemine mis tahes põhjusel ei anna Tarnijale mis tahes õigust nõuda Kaupade või Teenuste kokkulepitud hinda, kahju või mis tahes muud kompensatsiooni ega mõjuta Tingimuste ühtegi sätet, mis on ette nähtud jääma kehtima (sealhulgas punktid 4, 5, 6, 7, 8.3 ja 9) peale selle lõppemist.

### 9. MUUD SÄTTED

9.1 O-I ja Tarnija vaheline suhe on sõltumatu käsuandussuhe. Kui Tarnija või tema alltöövõtjate mis tahes töötaja tööleping või mis tahes sellise lepinguga seotud mis tahes kohustus läheb mis tahes Kohaldatava Seaduse toimele üle O-I-le või mis tahes kolmandale isikule, keda ta Tarnija asemele määrab, peab Tarnija hüvitama ja hüvitab O-I-le nõudmisel kõik sellised üleminekust tulenevad kaod, kulud, kahju ja kohustused (sealhulgas mis tahes laadi mis tahes kohustused, mis on seotud selle isiku töösuhte ja tema töösuhte lõpetamisega) ning sellest tulenevad mis tahes suurenenud kulud.

9.2 Tarnija peab säilitama ja esitama O-I nõudel kogu O-I poolt põhjendatult nõutava tarnitud Kaupade ja Teenuste seotud dokumentatsiooni vastavalt Kohaldatavatele Seadustele, kaasa arvatud sellised dokumendid, mis on vajalikud Kauba ja selle osade tekkimise jälgimiseks ning seda vähemalt seitse aastast ajavahemiku jooksul pärast Kauba Üleandmist, ning peab tagama, et tema tarnijad teevad sedasama.

9.3 O-I võib sellest teatades igal ajal oma äranägemise järgi loovutada, sõlmida alltöövõtulepingu, üle kanda või nõuda tase mistahes tellimuse eest mistahes tema poolt määratud O-I kontserni ettevõttele. Mis tahes muu loovutamine, alltöövõtulepingu sõlmimine, üleandmine ja/või tellimuse eest tasu nõudmine ei ole ilma teise lepingu poole eelneva kirjaliku nõusolekuta lubatud. Tarnija nõustub loovutama O-I-le kõikideid temale kolmandate isikute poolt üle antud Kaupade suhtes antud kinnitustest ja garantiidest tulenevad õigused. Tarnija ei tohi sõlmida alltöövõtulepinguid mis tahes Kaupade tarnimiseks ja/või Teenuste osutamiseks ilma O-I selgesõnalisel eelneva nõusolekuta. Tarnija jääb O-I eest vastutavaks mis tahes tellimuse raames mis tahes Kaupade tarnimise ja/või Teenuste osutamise eest sõltumata mis tahes alltöövõtulepingutest.

9.4 Ükski O-I poolne viivitus või loobumine temale käesolevatest Tingimustest tulenevate õiguste teostamisel ühel või enamal juhul ei anna õigust sellele tugineda järgmistel juhtudel ega piira või kitsenda O-I kõnealuste õiguste kasutamist või jõustumist tulevikus. O-I on õigus tasaarvestada oma või teiste O-I kontserni ettevõtete nõudeid Tarnija nõuete vastu.

9.5 Tellimuse mis tahes muudatus kehtib vaid juhul, kui see on tehtud kirjalikult ja selle on allkirjastanud O-I. See kehtib ka selle nõude, et kõik muudatused peavad olema kirjalikud mis tahes muudatuse või loobumise suhtes.

9.6 Kui ükskõik milline Tingimus või osa on kehtetu või muutub kehtetuks, ei mõjuta see ülejäänud sätete kehtivust. Pooled asendavad kehtetu sätte uue sättega, mis teenib kehtetu sättele majanduslikku eesmärki kaugeimas võimalikus ulatuses.

9.7 O-I kontserni iga ettevõtte ja Tarnija, kelle suhtes käesolevad Tingimused kehtivad, vaheline suhe kujutab endast eraldi seisvat siduvat lepingut asjaomase O-I kontserni ettevõtte ja Tarnija vahel.

### 10. KOHALDATAV ÕIGUS JA KOHTUALLUVUS

10.1 Kui ei ole teisiti ette nähtud, reguleerib O-I ja Tarnija vahelist tellimust ning lepingulist suhet selle riigi õigus, kus tellimuse kohaselt nõutakse Kaupade üleandmist või Teenuste osutamist. ÜRO konventsioon kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta (CISG) ja rahvusvahelist kaupade müüki ja sellise müügi jaoks lepingute sõlmimist käsitlevad ühtsed seadused ei ole kohaldatavad.

10.2 Mitteainuõiguslikku kohtualluvuse kohaks tellimusest tulenevate mis tahes vaidluste osas on selle maa kohtud, kus tellimuse kohaselt nõutakse Kaupade üleandmist ja Teenuste osutamist.

10.3 „Kohaldatavad seadused“ kõiki piirkondlikke, siseriiklikke ja rahvusvahelisi seaduseid, määruseid ja standardeid, mida kohaldatakse kõnealuse isiku või kõnealuste asjaolude suhtes, sealhulgas mis tahes valitsus- või reguleeriva asutuse poolt kehtestatud või välja antud standardid ning kõik üldiselt kohaldatavad tootmisharu ja isereguleerivad standardid.